

JADUAL  
(Peraturan 3)

*SCHEDULE*  
(Regulation 3)

Borang 1  
(Subperaturan 3(1))

Form 1  
(Subregulation 3(1))

AKTA BEKALAN ELEKTRIK 1990

*ELECTRICITY SUPPLY ACT 1990*

PERATURAN-PERATURAN BEKALAN ELEKTRIK (PENGGOMPAUNAN KESALAHAN) 2001

*ELECTRICITY SUPPLY (COMPOUNDING OF OFFENCES) REGULATIONS 2001*

**TAWARAN UNTUK MENGGOMPAUN KESALAHAN**

***OFFER TO COMPOUND OFFENCE***

Apabila menjawab sila nyatakan:

*In reply please quote:*

No. rujukan: .....

*Reference no:* .....

Tarikh: .....

*Date:* .....

Pengerusi  
Suruhanjaya Tenaga  
*Chairman*  
*Energy Commission*

.....  
.....  
.....  
.....

Kepada:

*To:*

.....  
.....  
.....  
.....

No. Laporan: .....

*Report no:* .....

Tuan/Puan,  
Sir/Madam,

Suatu laporan telah dibuat terhadap anda yang mengatakan bahawa anda telah melakukan kesalahan yang berikut di bawah seksyen/peraturan\*

.....  
.....  
.....

A report has been made against you alleging that you have committed the following offence under section/regulation\*

.....  
.....  
.....\*\*

Tarikh: .....  
Date: .....

Masa: .....  
Time: .....

Tempat: .....  
Place: .....

Butir-butir kesalahan:  
Particulars of the offence:

.....  
.....  
.....

2. Anda dimaklumkan bahawa dengan kuasa yang diberikan kepada saya oleh subseksyen 43(1) Akta Bekalan Elektrik 1990, dan dengan keizinan secara bertulis daripada Pendakwa Raya, saya dengan ini menawarkan untuk mengkompaunkan kesalahan itu untuk jumlah wang sebanyak RM ..... (..... ringgit).

2. You are informed that by virtue of power conferred on me by subsection 43(1) of the Electricity Supply Act 1990, and with the consent in writing of the Public Prosecutor, I hereby offer to compound this offence for the sum of RM..... (..... ringgit).

3. Jika anda menerima tawaran ini, bayaran hendaklah dibuat dengan wang tunai, kiriman wang/wang pos/perintah juruwang/cek jurubank/draf bank\* yang dipalang "Akaun Penerima Sahaja" dan dibuat kena dibayar kepada "Pengerusi, Suruhanjaya Tenaga" di alamat yang berikut:

3. If you accept this offer, payment shall be made by cash/money order/postal order/cashier's order/banker's cheque/bank draft\* crossed "Account Payee Only" and made payable to the "Chairman, Energy Commission" at the following address:

.....  
.....

Pembayaran dengan pos berdaftar hendaklah dialamatkan kepada Pengerusi sebagaimana yang dinyatakan di atas. Suatu resit rasmi akan dikeluarkan apabila bayaran diterima.

Payment by registered post should be addressed to the Chairman as stated above. An official receipt will be issued on receipt of payment.

4. Tawaran ini habis tempoh pada .....

4. *This offer expires on* .....

5. Jika bayaran penuh jumlah wang yang dinyatakan dalam perenggan 2 diterima pada atau sebelum tarikh yang dinyatakan dalam perenggan 4, tiada prosiding lanjut akan diambil terhadap anda berkenaan dengan kesalahan ini. Jika tidak, pendakwaan akan dimulakan tanpa notis selanjutnya.

5. *If full payment of the sum stated in paragraph 2 is received on or before the date stated in paragraph 4, no further proceedings will be taken against you in respect of this offence. Otherwise, prosecution will be instituted without further notice.*

Tandatangan: .....

Signature: .....

Pengerusi  
Suruhanjaya Tenaga  
Chairman  
Energy Commission

---

\* Potong mana-mana yang tidak berkenaan/*Delete whichever is inapplicable*

\*\* Masukkan nama perundangan yang berkenaan/*Insert citation of relevant legislation*

Borang 2  
(Subperaturan 3(2))

Form 2  
(Subregulation 3(2))

AKTA BEKALAN ELEKTRIK 1990

*ELECTRICITY SUPPLY ACT 1990*

PERATURAN-PERATURAN BEKALAN ELEKTRIK (PENGGOMPAUNAN KESALAHAN) 2001

*ELECTRICITY SUPPLY (COMPOUNDING OF OFFENCES) REGULATIONS 2001*

**PENYETUJUTERIMAAN TAWARAN UNTUK MENGGOMPAUN KESALAHAN**

***ACCEPTANCE OF OFFER TO COMPOUND***

No. Laporan: .....

*Report no:* .....

Kepada:

*To:*

.....  
.....  
.....  
.....

Pengerusi  
Suruhanjaya Tenaga  
*Chairman*  
*Energy Commission*

.....  
.....  
.....

Saya merujuk kepada tawaran untuk mengkompaun kesalahan dengan no. rujukan  
..... yang bertarikh .....

*I refer to the offer of compound offence bearing the reference no. ....  
and dated .....*

2. Saya bersetuju untuk menerima tawaran itu dan menyertakan bersama wang  
tunai/kiriman wang/wang pos/perintah juruwang/cek jurubank/draf bank\* no: .....  
bagi jumlah wang sebanyak RM .....(.....ringgit) sebagai  
penyelesaian penuh jumlah wang yang disyaratkan dalam perenggan 2 tawaran itu.

*2. I accept the offer and enclosed herewith cash/money order/postal order/cashier's  
order/banker's cheque/bank draft\* no..... for the sum of RM  
.....(.....ringgit) in full settlement of the sum stipulated in  
paragraph 2 of the offer.*

Tandatangan: .....

Signature: .....

Nama: .....  
(Dalam huruf besar)

Name: .....  
(In capital letters)

Alamat: .....  
Address: .....  
.....  
.....

Tarikh: .....  
Date: .....

---

\* Potong mana-mana yang tidak berkenaan/*Delete whichever is inapplicable*

Made 11 December 2001.  
[KTKM (S) 223/353/22/4-1 Klt 5.; PN(PU<sup>2</sup>)486/II]

DATUK AMAR LEO MOGGIE  
Minister of Energy, Communications  
and Multimedia